



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الأغذية والزراعة  
للأمم المتحدة

## СОВМЕСТНОЕ СОВЕЩАНИЕ

**Совместное совещание сто двадцать второй сессии Комитета по программе и сто шестьдесят девятой сессии Финансового комитета**

**Рим, 6 ноября 2017 года**

**Использование неизрасходованного остатка ассигнований  
на 2016–2017 годы**

*По существу содержания настоящего документа обращаться к:*

**г-ну Бойду Хейту (Mr Boyd Haight),  
Директору Управления стратегии, планирования и управления ресурсами  
тел.: +39 06570-55324**

*Для ознакомления с этим документом следует воспользоваться QR-кодом на этой странице; данная инициатива ФАО имеет целью минимизировать последствия её деятельности для окружающей среды и сделать информационную работу более экологичной. С другими документами можно ознакомиться на сайте [www.fao.org](http://www.fao.org).*



mu989

## I. Справочная информация

1. Конференция на каждой своей сессии утверждает Программу работы на предстоящий двухгодичный период и бюджетные ассигнования, необходимые для ее осуществления. Кроме того, Конференция также дает указания Генеральному директору и уполномочивает его принимать решения по другим вопросам, касающимся Программы работы и бюджета.
2. Исходя из этого, в июле 2017 года Конференция утвердила Программу работу и бюджет на предложенном Генеральном директором уровне<sup>1</sup>.
3. Конференция в соответствии с рекомендациями совместного совещания Комитета по программе и Финансового комитета и Совета, принятыми ими на их совещаниях в ноябре–декабре 2017 года, уполномочила Генерального директора без ущерба для Финансового положения 4.2 использовать любые неизрасходованные остатки ассигнований на 2016–2017 годы для единовременной поддержки программ Организации, включая пополнение Специального фонда финансирования мероприятий в области развития. Информация о сумме перенесенных остатков средств и их расходовании будет доведена до сведения руководящих органов в 2018–2019 годах в установленном порядке.
4. Генеральный директор, в обязанности которого входит обеспечение полного освоения бюджетных ассигнований в целях осуществления Программы работы, ожидает, что на конец двухгодичного периода 2016–2017 годов образуется небольшой неизрасходованный остаток средств. Смета на текущий момент докладывается Финансовому комитету в рамках регулярного обновления информации об исполнении бюджета<sup>2</sup>.
5. Ранее Конференция уже неоднократно одобряла перенос неизрасходованных остатков средств в самых разнообразных целях<sup>3</sup>. В частности, в двухгодичном периоде 2008–2009 годов Конференция одобрила перенос неизрасходованного остатка средств для обеспечения конкретных единовременных нужд в следующем двухгодичном периоде:
  - 2,5 млн долл. США, ассигнованных на 2008–2009 годы, перенесены на 2010–2011 годы для пополнения Фонда капитальных расходов;
  - 8,7 млн долл. США, ассигнованных на 2010–2011 годы, перенесены на 2012–2013 годы для обеспечения полного выполнения Плана неотложных действий по обновлению ФАО;
  - 9,4 млн долл. США, ассигнованных на 2012–2013 годы, перенесены на 2014–2015 годы для финансирования общеорганизационных преобразований;
  - 5,6 млн долл. США, ассигнованных на 2014–2015 годы, перенесены на 2016–2017 годы для завершения общеорганизационных преобразований.
6. В соответствии с полномочиями, данными Конференцией 2017 года, Генеральный директор представляет на одобрение Совместного совещания и Совета предложение использовать любые неизрасходованные остатки ассигнований на 2016–2017 годы для единовременной поддержки программ Организации на основе пополнения Специального фонда финансирования мероприятий в области развития (СФФМР).

## II. Обоснование

7. Потребности государств-членов в техническом экспертном опыте и помощи в рамках программ ФАО растут, особенно с учётом того, что вопросы продовольствия и сельского хозяйства занимают в Повестке дня в области развития на период до 2030 года центральное место. ФАО предоставляет техническую экспертную помощь в рамках Программы работы и бюджета (ПРБ), финансируемых за счет начисленных взносов, а также за счёт целевых фондов, специальных программ и соглашений, которые создавались на протяжении многих лет для

---

<sup>1</sup> Документ С 2017/3, пункты 73–77 документа С 2017/REP и документ CR 12/2017.

<sup>2</sup> FC 169/7

<sup>3</sup> Это имело место в 1979, 1981, 1983, 1987, 1991, 1997, 1999, 2001, 2009, 2011, 2013 и 2015 годах.

удовлетворения нужд стран-членов и партнеров и решения задач в меняющихся условиях, причём эти последние финансируются за счёт как начисленных, так и добровольных взносов.

8. В ПРБ на 2018–2019 годы Генеральный директор предложил, а Конференция утвердила перераспределение (при условии сохранения бюджета на фиксированном номинальном уровне) 23,7 млн долл. США на повышение технического потенциала на наиболее приоритетных направлениях работы и на повышение результативности программ. За счёт этого предполагается создать 58 новых бюджетных технических должностей по вопросам агроэкологии, устойчивости к противомикробным препаратам, климата, анализа конфликтов/продовольственной безопасности, рыбного хозяйства, безопасности пищевых продуктов, продовольственных систем, лесного хозяйства, генетических ресурсов, животноводства, питания, по тематике "Одно здоровье на всех", сокращения масштабов нищеты, статистики, устойчивого производства и технического руководства<sup>4</sup>.

9. В ПРБ на 2018–2019 годы также сохраняется объём целевых ресурсов для общеорганизационных технических мероприятий и обязательств, связанных с поддержкой Комиссии "Кодекс Алиментариус" и представлением научных рекомендаций по вопросам безопасности пищевых продуктов; для договорных органов по вопросам защиты растений, пестицидов и генетических ресурсов растений; для Комитета по всемирной продовольственной безопасности; а также для международных и межучрежденческих инициатив в области рыболовства, лесного хозяйства и питания.

10. Выполнению Программы работы ФАО способствуют щедрые добровольные взносы государств-членов, предоставляемые через целевые фонды для оказания технической помощи и помощи в чрезвычайных ситуациях. На 2018–2019 годы ожидается, что объём добровольных взносов на 50 процентов превысит уровень начисленных взносов.

11. ФАО также оказывает техническую помощь на основе ряда специальных программ и соглашений, финансируемых за счёт начисленных и/или добровольных взносов. Например, в рамках осуществляемой уже на протяжении многих лет Совместной программы Всемирного банка ФАО оказывает техническую помощь миссиям по разработке инвестиционных проектов, а Программа технического сотрудничества позволяет ФАО предоставлять свои непатентованные знания и технический опыт государствам-членам по их просьбе.

12. В то же время условия, в которых Организация ведет свою деятельность, продолжают претерпевать изменения, особенно в том, что касается финансирования развития. Значительная часть деятельности ФАО по оказанию технической помощи финансируется за счет традиционной, основанной на дотациях, официальной помощи в целях развития (ОПР), однако для достижения целей Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года потребуется существенное увеличение инвестиций в продовольствие и сельское хозяйство.

13. В этой связи все чаще финансирование развития в секторе продовольствия и сельского хозяйства обеспечивается за счёт специальных целевых инвестиционных фондов таких, как Глобальный экологический фонд (ГЭФ), Зеленый климатический фонд (ЗКФ) и региональные банки развития. Эти учреждения призывают ФАО оказывать техническую помощь через свои программы по мере того, как государства-члены получают доступ к финансированию в целях развития и осваивают эти средства. Через свои стратегические программы ФАО оказывает техническую помощь в подготовке и осуществлении странами комплексных проектов финансирования развития.

14. В свою очередь ЗКФ и региональные банки развития зачастую обращаются к ФАО за технической помощью на возмездной основе, не прибегая к системе специально создаваемых целевых фондов. В 2016 году Генеральный директор признал необходимость быстрого доступа к ресурсам для обеспечения авансового финансирования и расширения масштабов технической помощи в целях финансирования развития и с согласия Финансового комитета учредил Специальный фонд финансирования мероприятий в области развития (СФФМР). Это позволит

---

<sup>4</sup> Пункты 52–63 и 108–113 документа С 2017/3, пункты 73–77 документа С 2017/REP.

---

Организации активно взаимодействовать с глобальными фондами и региональными банками развития в целях удовлетворения растущих потребностей стран-членов в технической помощи.

15. Однако, хотя потребности заложенных в программу мероприятий удовлетворяются за счёт бюджетных ресурсов, предусмотренных в ПРБ, и сопутствующих добровольных взносов, о которых говорилось выше, для начала работы СФФМР требуется разовое пополнение средств, о чём говорится в *разделе III*.

### **III. Специальный фонд финансирования мероприятий в области развития**

16. В мае 2016 года Финансовый комитет поддержал, а Совет принял к сведению учреждение Генеральным директором на основании Финансового положения 6.7 Специального фонда финансирования мероприятий в области развития (СФФМР), который позволит Организации активно взаимодействовать с глобальными фондами и международными финансовыми учреждениями, включая региональные банки развития, в целях удовлетворения растущих потребностей членов в технической помощи<sup>5</sup>.

17. СФФМР состоит из двух компонентов:

- a) компонента оборотного капитала, который обеспечивает предоставление авансового финансирования на нужды технической помощи на полностью возмещаемой основе в рамках проектных соглашений с глобальными фондами, региональными банками развития и другими субъектами, требующими авансового финансирования расходов;
- b) компонента оборотных средств в поддержку расширения участия ФАО в партнерских отношениях с глобальными фондами, международными финансовыми учреждениями и региональными банками развития в области инвестиционных программ.

18. Первоначальный целевой объем финансирования СФФМР на уровне 10 млн долл. США может быть сформирован из следующих четырех источников:

- a) прямые добровольные взносы заинтересованных доноров;
- b) удержание/перевод, с разрешения доноров, остатков средств по завершенным проектам, не связанным с чрезвычайными ситуациями;
- c) удержание/перевод, с разрешения доноров, процентного дохода на остатки средств, выделенных на реализацию проектов, не связанных с чрезвычайными ситуациями;
- d) перевод на разовой основе неизрасходованного остатка бюджетных ассигнований при условии одобрения Конференцией.

19. К настоящему времени прямых добровольных взносов от доноров в СФФМР не поступало. Кроме того, ни один из доноров не дал согласия на перевод в СФФМР остатков средств завершенных проектов, не связанных с чрезвычайными ситуациями; помимо этого, в текущих экономических условиях процентные ставки при размещении остатков проектных средств близки к нулю.

20. В то же время авансовое финансирование технической помощи и инвестиционные программы по линии Зелёного климатического фонда и региональных банков развития весьма востребованы странами-членами.

#### *Зелёный климатический фонд*

21. Зелёный климатический фонд (ЗКФ) оказывает поддержку развивающимся странам в осуществлении перехода к вектору устойчивого развития с низким уровнем выбросов. Предоставляя крупномасштабное (а зачастую и безвозмездное) финансирование проектов государственного и частного секторов, ЗКФ способен сыграть роль катализатора в оказании поддержки развивающимся странам на основе механизмов обеспечения и высвобождения инвестиций, необходимых для надёжных преобразований на длительную перспективу.

22. ФАО быстро наращивает масштабы сотрудничества с ЗКФ в качестве одного из элементов мероприятий более масштабного характера по оказанию поддержки государствам-членам в выполнении обязательств, касающихся определяемых на национальном уровне вкладов (ОНВ). ФАО оказывает поддержку государствам-членам в налаживании партнёрских связей с ЗКФ по целому ряду направлений:

---

<sup>5</sup> Документ FC 161/7; пункты 17–18 документа CL 154/4; подпункт c) пункта 16 документа CL 154/REP

- a) в качестве одного из аккредитованных учреждений ФАО возглавляет работу по формулированию и осуществлению инновационных проектов преобразований. Организация наделена правом управлять осуществляемыми на безвозмездной основе проектами среднего масштаба (до 250 млн долл. США). В 2017 году ФАО начала оказывать поддержку в разработке проектов ЗКФ, носящих комплексный, всесторонний характер, в 28 государствах-членах. Руководят разработкой этих проектов несколько групп по подготовке проектов, имеющих в своём составе квалифицированных специалистов.
- b) ФАО осуществляет поддержку проектов ЗКФ, курируемых другими аккредитованными учреждениями. Например, в настоящее время ФАО осуществляет поддержку нескольких проектов, которые курирует ПРООН. Экспертные знания и опыт ФАО могут оказаться полезными для этих учреждений в деле повышения технического качества и реализации заложенных в проекты, которые они курируют, потенциальных возможностей преобразования. В этом контексте ФАО придаёт особое значение поддержке аккредитованных региональных, национальных и субнациональных учреждений, имеющих право на непосредственное получение кредитов. В настоящее время ФАО обсуждает с Секретариатом ЗКФ возможности создания неформального механизма кредитования, с помощью которого ФАО могла бы осуществлять поддержку этих учреждений в подготовке высококачественных проектов в различных секторах сельского хозяйства.
- c) ФАО предоставляет свои экспертные знания и опыт государствам-членам в рамках Программы готовности и поддержки в подготовке (проектов) ЗКФ. Этот финансовый канал ЗКФ предназначен для поддержки стран в планировании мероприятий по адаптации, наращивании внутреннего потенциала стран, а также в разработке страновых программ ЗКФ и налаживании систем реализации проектов. ФАО сотрудничает более чем с 12 государствами-членами в разработке проектов готовности по линии ЗКФ, направленных на формирование готовности финансовой системы к работе по климатической тематике.

23. Приведённые выше примеры указывают на необходимость срочного разового пополнения ресурсов СФФМР для ускорения работы ФАО по оказанию поддержки за счёт предоставления на возмездной основе авансового финансирования программ технической помощи и инвестирования для начала разработки технически обоснованных проектов ЗКФ и для подготовки к их осуществлению.

#### *Региональные банки развития*

24. Сходные условия применимы также к неуклонно расширяющейся работе ФАО с региональными банками развития по содействию инвестициям, направленной на обеспечение экономического роста, сокращение масштабов нищеты, продовольственную безопасность и питание, защиту окружающей среды, а также к работе по решению проблем, связанных с изменением климата. По отдельности региональные банки развития предоставляют кредиты в меньших масштабах, нежели международные финансовые учреждения глобального масштаба, например, Всемирный банк, однако, как правило, они являются первым источником заёмных средств для стран соответствующих регионов. В этом смысле первыми инстанциями, куда обращаются страны соответствующих регионов, являются Африканский банк развития (АфБР), Центральноамериканский банк экономической интеграции (ЦАБЭИ) или Азиатский банк развития (АБР). Во Всемирном банке доля финансирования проектов в области сельского хозяйства, продовольствия и развития сельских районов составляет 7 процентов, в АфБР – 20 процентов, в АБР – менее 6 процентов и в ЦАБЭИ – менее 5 процентов.

25. ФАО связана долговременными партнёрскими отношениями с мировыми МФУ; примером этого могут служить Совместная программа ФАО и Всемирного банка (с 1964 года) и сотрудничество с МСФР (с 1978 года), а также сформированные в более поздние сроки механизмы взаимодействия с ГЭФ и ЗКФ. Однако сотрудничество ФАО с региональными банками развития по-прежнему имеет довольно ограниченные масштабы; исключением

является Европейский банк реконструкции и развития (ЕБРР), с которым ФАО сотрудничает весьма активно. В последнее время несколько региональных банков развития разработали стратегии существенного расширения инвестиций в продовольствие, сельское хозяйство и устойчивое рациональное использование природных ресурсов. Например, АфБР планирует в ближайшие десять лет, начиная с 2017 года, утроить кредитование сельского хозяйства с 707 млн долл. США в 2014 году до 2,4 млрд долл. США в год, а АБР планирует увеличить, начиная с 2017 года, кредитование продовольствия и сельского хозяйства с 1,45 до 2 млрд долл. США. В этом контексте стратегическое значение для укрепления сотрудничества ФАО с региональными банками развития имеет увеличение масштабов инвестиций в продовольствие и сельское хозяйство в государствах-членах.

26. В рамках своей работы по оказанию поддержки государствам-членам в достижении масштабных результатов с опорой на стратегические программы, ФАО будет укреплять сотрудничество с региональными банками развития по следующим направлениям:

- а) поддержка государственных инвестиций в следующих областях: выработка политики и стратегий; преинвестиционные исследования; выявление, подготовка и оценка инвестиционных проектов и программ; а также поддержка осуществления проектов. Например, можно было бы расширить масштабы сотрудничества с КБР<sup>6</sup> в поддержку государственных инвестиций в водные ресурсы и ирригацию в странах Карибского бассейна, а с ЦАБЭИ – в подготовке инвестиционных предложений по повышению устойчивости к факторам изменения климата.
- б) Поддержка частных инвестиций с уделением особого внимания таким общественным благам, как анализ мер политики, содействие диалогу между государственным и частным сектором, формирование благоприятных условий и тематические исследования. Например, совместно с АфБР можно было бы поддерживать частные инвестиции, направленные на содействие формированию благоприятных условий для развития производственно-сбытовых цепочек, содействовать диалогу между государственным и частным сектором и наращиванию потенциала.

27. Единовременное пополнение СФФМР позволило бы ФАО поддерживать совместно с региональными банками развития как государственные, так и частные инвестиции на основе авансового финансирования технической помощи в областях, упомянутых выше.

#### *Выводы*

28. Как показывают приведённые выше примеры, Специальный фонд финансирования мероприятий в области развития может обеспечить ускорение работы ФАО по технической и программной поддержке государств-членов за счёт авансового финансирования в целях оказания технической помощи и разработки инвестиционных программ в области финансирования развития. Растущие потребности в помощи такого рода невозможно удовлетворить за счёт бюджета ФАО на основе начисленных взносов, а добровольных взносов на эти мероприятия не поступает. Поэтому единовременное пополнение до согласованного уровня в 10 млн долл. США позволило бы СФФМР выполнять возложенные на него функции поддержки государств-членов ФАО в рамках своих программ. Исходя из этого, Генеральный директор предлагает использовать любые неизрасходованные остатки ассигнований на 2016–2017 годы для единовременной поддержки программ Организации на основе пополнения СФФМР.

### **IV. Проект решения**

29. Совместному совещанию предлагается рекомендовать Совету согласиться с предложением использовать неизрасходованные остатки ассигнований на 2016–2017 годы для единовременной поддержки программ Организации через Специальный фонд финансирования мероприятий в области развития, как это изложено в *разделе III* выше, и доложить об

---

<sup>6</sup> Карибский банк развития (КБР)

использовании этих средств Финансовому комитету в рамках регулярных отчётов об исполнении бюджета.